

FIRST SESSION

THIRTY-SECOND LEGISLATURE

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

Bill 8

**An Act to amend the
Environment Quality Act**

First reading

Second reading

Third reading



M. MARCEL LÉGER

Minister of the Environment

QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1 9 8 1

EXPLANATORY NOTE

The object of this Bill is to enable a municipality to request the Minister of the Environment to have the subsidies granted to the municipality as part of the water depollution program deposited with the Minister of Finance, in trust, so that the latter can pay, when due the capital and interest of the bonds issued by the municipality for the work for which the subsidies were intended.

Bill 8

An Act to amend the Environment Quality Act

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. The Environment Quality Act (R.S.Q., chapter Q-2) is amended by inserting, after section 104, the following section:

«**104.1** The subsidies granted by the Minister to a municipality, as part of the water depollution program elaborated in accordance with section 2, may, at the request of a municipality, be deposited in trust in the hands of the Minister of Finance in order for him to pay out of those sums, at the due dates indicated by the municipality, all or part of the capital and interest of the bonds issued by the latter to finance the work for which those subsidies were intended.»

2. This Act comes into force on the day of its sanction.